



**Welcome to the Maryland Gospel Church**  
**In-Person and Online Worship**

**歡迎參加馬利蘭福音教會**  
**主日實體和網上敬拜聚會**

**Worship Service starts at 10 am EDT Sundays**

**敬拜聚會時間：**

**每主日美東時間早上十時正**

**Zoom Meeting ID : 283-390-5153**

**Passcode 密碼 : 392766**





**本主日信息：**

**竭力進入那安息**

**希伯來書 4:1-11**

**講道：何曉彤 牧師**

**翻譯：伍沛 長老**

**This Sunday's Message:**

**Make Every Effort to Enter  
That Rest**

**Hebrews 4:1-11**

**Preacher: Pastor Tom He**

**Interpreter: Elder Tony Ng**

# 崇 拜 程 序

主曆2025年9月7日

領會主席: 陳華梅 弟兄

宣召禱告

主 席

敬拜讚美詩

耶蒙 姊妹

聖 餐

牧 長

讀 經

齊悅 弟兄 家庭

牧 禱

牧 長

信 息 竭力進入那安息

何曉彤 牧師

經 文 希伯來書 4:1-11

翻譯: 伍沛 長老

回應詩歌

會 眾

三一頌

會 眾

祝 福

牧 長

奉 獻

會 眾

迎賓、報告

主 席

# Order of Worship

September 7, 2025

Moderator: Brother Huamei Chen

---

Call to Worship

Moderator

Worship Songs

Sister Donna Lee

**Communion**

Pastor/Elder

Scripture Reading

Brother Yue Qi Family

Pastoral Prayer

Pastor/Elder

Message    **Make Every Effort to Enter That Rest**    Pastor Tom He

Scripture    **Hebrews 4:1-11**    Interpreter: Elder Tony Ng

Response Song

Congregation

Doxology

Congregation

Benediction

Pastor/Elder

Offering

Congregation

Welcome and Announcements

Moderator

---

# 背誦經文 Bible Memory Verse

- 上週背誦經文是：以弗所書 6:12 "因我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。"

Last week's Bible memory verse was Ephesians 6:12 "For our struggle is not against flesh and blood, but against the rulers, against the authorities, against the powers of this dark world and against the spiritual forces of evil in the heavenly realms."

- 本週背誦經文是：希伯來書 4:11 "所以，我們務必竭力進入那安息，免得有人學那不信從的樣子跌倒了。"

This week's Bible memory verse is Hebrews 4:11 "Let us, therefore, make every effort to enter that rest, so that no one will fall by following their example of disobedience."

# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

1. 為8月30日教會野餐會順利進行感恩。

We give thanks for the successful church picnic on August 30.

2. 為神興起年輕一代參與教會的各項服事感恩代禱。

Praise the Lord for raising up the younger generation to participate in the church's various ministries. Please remember them in prayer.

3. 請為從9月7日開始的連續九週 "幸福小組8.0 (實體)" 傳福音事工代禱。

Please pray for the 9-week "Happiness Group 8.0 (in person)" evangelism ministry beginning on September 7.

4. 請為預備在9月13日受洗的弟兄姊妹們代禱。

Please pray for those who are going to be baptized on September 13.



# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

5. 請為《以聖經禱告》讀書會事工代禱。

Please pray for the “Praying the Bible” book club ministry.

6. 請為“威斯敏斯特小要理問答”主日學課程禱告。

Please pray for the Sunday School class on “Westminster Shorter Catechism”.

7. 請為在主日將同時開設兩班主日學的安排代禱。

Please pray for having two Sunday school classes at the same time on Sunday.

8. 請在禱告中一同尋求和分辨上帝賜給我們教會的異象和使命。

Please seek and discern together in prayer the vision and mission God has given to our church.

# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

9. 請為我們教會禱告服事的復興禱告。

Please pray for the revival of the prayer ministry at our church.

10. 請為長執同工團隊代禱。願主賜給同工們合一的帶領和異象。

Please pray for the Elder and Deacon Board. May the Lord guide the co-workers and grant a unified vision.

11. 請大家一起同心尋求主在教會場地地上的帶領禱告。

Please pray together for the church facility needs and seek the Lord's guidance.



# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

12. 請大家一起為尋找服事年輕一代 (包括兒童、青少年、大學生、研究生、畢業工作的年輕人和年輕家庭) 的傳道人來禱告。

Please pray together for the need of a minister who serves the young generation (including children, youths, college students, graduate students, young professionals and young families) and seek the Lord's guidance.

13. 請為每個主日忠心參與各項服事的同工們感恩，並為他們的服事代禱！

We give thanks to the Lord for all coworkers who faithfully serve on Sundays. Please remember their service in prayer !

14. 請為 "聖經縱覽班" 代禱。

Please pray for "Unlocking the Bible Class".

# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

15. 請為我們的兒童和青少年代禱。

Please pray for our children and youths.

16. 請為傳福音和宣教事工代禱，包括：

Please pray for evangelism and mission ministries, including:

- a. 幸福小組的事工；也為我們教會所在的社區禱告，願主使我們教會成為這個社區的祝福；

The Happiness Group ministry and outreach to the community near our church. May the Lord use us to bless the community;

- b. 我們所支持的11個宣教機構；

Eleven mission organizations that we support;

- c. 為基督舉牌的事工。

Holding Sign for Christ.

# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

17. 請為關懷探訪工作代禱。

Please pray for care and visitation ministry.

18. 為新人跟進事工代禱。

Please pray for the follow-up ministry of new comers.

19. 請為 "聖經輔導" 和 "司提反事工" 代禱。

Please pray for Biblical Counseling and Stephen Ministry.

20. 為以色列和週邊國家的戰爭代禱，求主憐憫全地的人！

Please pray for the war between Israel and other countries. May the Lord have mercy on all people !

# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

21. 為烏克蘭代禱。

Please pray for Ukraine.

22. 為美國代禱。

Please pray for the U.S.

23. 為受逼迫的主內肢體代禱。

Please pray for the brothers and sisters who are under persecutions.

24. 周燕姊妹的母親，楊守華姊妹，已於9月4日早晨安息主懷。  
願主安慰家人！

Sister ZHOU Yan's mother, Sister YANG Shouhua, passed away into the presence of the Lord on the morning of September 4. May the Lord comfort her family !

# 代禱事項 Prayer Items 09-07-2025

25. 請為冀笑軒姊妹手術的安排和之後的看顧需要代禱。

Please pray for Sister Mimi Ji's surgery arrangements and subsequent care needs.

26. 請繼續為身體軟弱的和有需要的肢體代禱，包括: 吳慎根、孫慶龍、巫開明、李長華、李家棟、黃偉志、周泉、洪陳施君、林清源和黃鎮君、楊修微、劉江倫、高秋秋、楊紹蘭、章賢方和沈翠萍等。

Please continue to pray for Shengen Wu, Joe Sun, Kaiming Wu, Steven Lee, Jiadong Lee, Edward Wong, Quan Zhou, Susan Hung, Catherine and Simon Widjaja, Vivian Yang, Solomon Liou, Qiuqiu Gao, Shaolan Yang, Xianfang Zhang, Betty Shen and others.